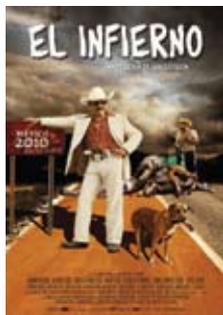

Víctor Hernández*



El infierno. Película dirigida por Luis Estrada, argumento y guión de Luis Estrada y Jaime Sampietro, producción Bandidos Films, director de fotografía Damián García, diseño de producción Salvador Parra, edición Mariana Rodríguez, música original Michael Brook, efectos especiales Alejandro Vázquez, coproductores: CONACULTA, IMCINE, Fondo para la Producción Cinematográfica de Calidad, Estudios Churubusco, Comisión BI100 BI.Centenario en la ciudad de México, FONCA, EFICINE (película realizada con el estímulo fiscal del art. 226 de la LISR), formato 35mm/color/2.35-1/Dolby digital, duración 145 minutos, México, 2010.

Nada que celebrar.
El infierno de Luis Estrada

En el año del Bicentenario la mayoría de los mexicanos no tenemos nada que celebrar. Después de casi doscientos años de independencia y casi otros cien años de revolución, la esperanza de un giro hacia un verdadero régimen democrático se han revelado como una ilusión tonta al sacar las cuentas: un gobierno con una legitimidad en entredicho, una sociedad escindida, un bono demográfico desperdiciado y aniquilado en la delincuencia, una economía que vive de prestado (de las remesas de quienes han tenido el coraje de buscar lejos un modo decente de vida, de los préstamos del FMI, de la inmensa economía ilegal: tráfico de personas, prostitución infantil, mercancía robada, contrabando, piratería, licores y medicamentos adulterados, etcétera). Pero para que esa economía funcione se necesita un sistema legal ancho, discrecional, oscuro, burocrático. No en vano somos,

de acuerdo con Transparencia Internacional, uno de los países más corruptos del planeta (superados en América Latina únicamente por Venezuela, Haití y Paraguay). Y por si fuera poco, esa mayoría silenciosa y alcahueta se halla ahora en medio de una “guerra” en el sector estrella de esa economía ilegal: el narcotráfico.

Hace ya once años, justo en la efervescencia de la ilusión democrática, que Luis Estrada dirigió y estrenó *La Ley de Herodes*, delirante caricatura campirana de la burda, pero efectiva maquinaria priísta. Allí el ingenuo Juan Vargas o Juan Pueblo (Damián Alcázar, protagonista fetiche de su “involuntaria” trilogía nacional), recibe la educación política necesaria para hacer valer la ley fundamental que rige la vida nacional. Situada en la era alemanista, que de acuerdo con la retórica hueca del momento, llevaría al país, por el simple don de la palabra, por el derecho camino que conduce a la modernidad. *La Ley de Herodes* se disfrutó

como un chiste negro sobre un episodio que estaríamos a punto de sepultar junto con el cambio de siglo.

Pero, ¡oh, desgracia!, el foxismo, presuntamente franco y honesto que había cautivado a unos y a otros, no tardó en mostrar su verdadero rostro al refrendar uno de los preceptos preferidos del repertorio priísta: prometer no empobrece. Entonces lo que se llamó en un principio transición democrática se convirtió en simple alternancia, en más de lo mismo. Entonces Luis Estrada ensayó una crónica del desencanto en *Un mundo maravilloso*, en donde Juan Pérez o el Juan Pueblo del nuevo siglo sobrevive en un México en apariencia políticamente encaminado: el peladito vagabundo, el *loser* por excelencia del sistema que gracias a una comedia de errores logra, por algún momento, disfrutar de las comodidades y privilegios de ese cada vez más diminuto sector de las clases bien.

En contraste visual con *La Ley de Hero-*

des, en donde el que jode apenas se distingue de los jodidos, Estrada revive a todo color, pero con un guión inverosímil, el melodrama nacional de *Nosotros los pobres*, película dirigida por Ismael Rodríguez, *Ustedes los ricos*, también dirigida por Rodríguez, con resultados muy menores con respecto a su trabajo anterior. Y quizá para sacarse la espina de ese singular tropiezo vuelve ahora con *El infierno*, la versión celuloide de la nota roja en la que se ha convertido la vida nacional.

En varios aspectos, *El infierno* es un retorno a la estética y al esquema argumental de *La Ley de Herodes* con un resultado menor. Así como el pueblucho olvidado de San Pedro de los Sahuaros se transforma ahora en San Miguel Arcángel, convertido veinte años después en San Miguel Narcángel tras el regreso involuntario del mojado; del mismo modo la trama describe la transformación del héroe ingenuo en el ser malvado a causa de fuerzas oscuras,

representadas antes por un sistema que lo corrompe todo y ahora por el omnipresente narco que igualmente lo compra todo; de esta forma, el inútil Benjamín García, "El Beny", ha vuelto "con una atrás y otra adelante" a su lugar de origen para luego perder su ingenuidad convirtiéndose en un sicario más al servicio del capo local. La voz de la conciencia, encarnada en la primera por el fiel secretario Carlos Pek, es aquí representada por el padrino del Beny (Salvador Sánchez en ambos papeles).

Sin duda, el mayor acierto de Luis Estrada es —y ha sido— trabajar con un elenco de incuestionable solvencia actoral; sobre éste descansa en gran medida el atractivo de una película que figura como una metáfora visual de la nueva realidad mexicana, pero cuyo único defecto es contar con un guión flojo en diálogos y predecible hasta el fin.

*Docente-investigador de la UACJ.

De venta en:

Chihuahua

Museo Casa de Juárez
Juárez y 5a.
Chihuahua, Chih.

Librería Kosmos
Neri Santos y Guerrero
Chihuahua, Chih.

Distribuidora Mar
Victoria y calle 3a.
Chihuahua, Chih.

Librería Ediciones JP
Doblado y calle 5a.
Chihuahua, Chih.

Todo de Maíz
Escudero 2103
Chihuahua, Chih.

Casa de las Artesanías
Universidad y Niños Héroes
Chihuahua, Chih.
Creel, Chih.

Libros de Chihuahua
Gómez Fariás 404-C
Chihuahua, Chih.

Revistas Hola
Aldama 208, Centro
Chihuahua, Chih.

Revistas Mary
Juárez 505, Centro
Chihuahua, Chih.

**Tabaquería Hotel
Holiday Inn Express**
Carretera a Juárez 11390
Chihuahua, Chih.

Expression's Artesanías
Victoria 402, Centro
Chihuahua, Chih.

**Oficina de Información
Turística**
Palacio de Gobierno
Chihuahua, Chih.

Librería Universitaria
López Mateos 500 Norte
Zona Pronaf, Cd. Juárez, Chih.

Ari
Juárez y calle 59a.
Chihuahua, Chih.

Museo Quinta Gameros
Bolívar y calle 4a.
Chihuahua, Chih.

Melómano
Ojinaga y calle 5a.
Chihuahua, Chih.

Casa Monse
Batopilas, Chih.

Aster Ediciones
Aldama 260
Cuauhtémoc, Chih.

Museo Abraham González
Victoria 110
Cd. Guerrero, Chih.

Dólares y Revistas Alex
Tel.: 611-3214
Cd. Juárez, Chih.

Librería Libertad JR
Juárez 1575 Norte
Cd. Juárez, Chih.

Baúl de Fantasías
Ocampo e Hidalgo
Meoqui, Chih.

Museo Casa de Juárez
Centro
Rosales, Chih.

Publicaciones Regionales
Francisco Palma
Sisoguichi, Chih.

Resto del país

**Red Nacional de
Librerías de Educal**

**Representación de
Gobierno del Estado**
Río Pánuco núm. 108
Delegación Cuauhtémoc
México, D.F.

Casa Juan Pablos
Malintzin 199, col. Del Carmen
Coyoacán, México, D.F.

**Centro de Estudios
Sociales y Humanísticos**
Calle Eje 2 núm. 870
Saltillo, Coahuila

Librería Universitaria
Universidad Autónoma de
Zacatecas, Zac.

Libros de Chihuahua

www.doblehelice.com.mx